Bundesbeschluss

über

die Erwahrung des Ergebnisses der Volksabstimmung vom 3. März 1957 betreffend die Ergänzung der Bundesverfassung durch einen Artikel 22^{bis} über den Zivilschutz

(Vom 1. Juli 1957)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht in die Protokolle der Volksabstimmung vom 3. März 1957 betreffend den Bundesbeschluss vom 21. Dezember 1956 über die Ergänzung der Bundesverfassung durch einen Artikel 22bis über Zivilschutz,

sowie in eine Botschaft des Bundesrates vom 9. April 19571),

woraus sich ergibt, dass der Bundesbeschluss bei 750 661 abgegebenen gültigen Stimmen vom Volke mit 389 633 gegen 361 028 Stimmen verworfen und von 12 Kantonen und 4 Halbkantonen gegen 7 Kantone und 2 Halbkantone angenommen worden ist,

beschliesst:

Einziger Artikel

Von der Verwerfung des Bundesbeschlusses vom 21. Dezember 1956 über die Ergänzung der Bundesverfassung durch einen Artikel 22bis über den Zivilschutz wird Kenntnis genommen.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 14. Juni 1957.

Der Präsident: Condrau

Der Protokollführer: Ch. Oser

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 1. Juli 1957.

Der Präsident: K. Schoch Der Protokollführer: F.Weber

¹) BBl 1957, I, 1040.

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst: Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 1. Juli 1957.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates, Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

3199

Bundesbeschluss

über

die Erwahrung des Ergebnisses der Volksabstimmung vom 3. März 1957 über die Ergänzung der Bundesverfassung durch einen Artikel 36^{bis} betreffend Rundspruch und Fernsehen

(Vom 1. Juli 1957)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht in die Protokolle der Volksabstimmung vom 3. März 1956 betreffend den Bundesbeschluss vom 21. Dezember 1956 über die Ergänzung der Bundesverfassung durch einen Artikel 36bis betreffend Rundspruch und Fernsehen,

sowie in eine Botschaft des Bundesrates vom 9. April 19571),

woraus sich ergibt, dass der Bundesbeschluss bei 747 846 abgegebenen gültigen Stimmen vom Volke mit 428 080 gegen 319 766 Stimmen und von 10 Kantonen und 3 Halbkantonen gegen 9 Kantone und 3 Halbkantone verworfen worden ist,

beschliesst:

Einziger Artikel

Von der Verwerfung des Bundesbeschlusses vom 21. Dezember 1956 über die Ergänzung der Bundesverfassung durch einen Artikel 36bis betreffend Rundspruch und Fernsehen wird Kenntnis genommen.

¹) BBI 1957, I, 1040.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

Bundesbeschluss über die Erwahrung des Ergebnisses der Volksabstimmung vom 3. März 1957 betreffend die Ergänzung der Bundesverfassung durch einen Artikel 22 bis über den Zivilschutz (Vom 1. Juli 1957)

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1957

Année

Anno

Band 2

Volume

Volume

Heft 28

Cahier

Numero

Geschäftsnummer ____

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 11.07.1957

Date

Data

Seite 153-154

Page Pagina

Ref. No 10 039 862

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.